

Zec

Chapter 10

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

לְאֵשׁ	לְהַמִּים	יְהֹוָה	גָּשֵׁם	וּמִטְרָה	חִזְיוֹנִים	עַשָּׂה	יְהֹוָה	מֶלֶךְ	בְּעֵת	מַטְרָה	מִידָּעוֹת	שָׁאָלָג	1	
H0376	H1992	H5414	H1653	H4306	H2385		H3068	H4456	H6256	H4306	H3068	H7592		

בְּשֶׁדֶה:

[H6212](#)

প্রভুর কাছে বসন্তকালে বৃষ্টির জন্য প্রার্থনা করে প্রভু বজ্র পাঠাবেন এবং বৃষ্টি পড়বে প্রত্যেক ব্যক্তির ক্ষেত্রে শস্য বৃদ্ধির জন্য ঈশ্বর বৃষ্টি দেন।

הַבָּל	יְדָבָרִו	הַשִּׁיא	וְחַלְמוֹת	שָׁקָר	חֹזֶה	וְהַקּוֹסְמִים	אָנוֹ	רַבְרִיךְ	הַתְּרִפִּים	כִּי	2	
H1892	H1696	H7723	H2472	H8267	H2372	H7080	H0205	H1696	H8655			
פ	רָעָה:	אָיוֹן	כִּי	יְעַנְנוּ	צָאן	כָּמוֹר	כָּנוּ	נָסְעָו	עַל-	יְנַחְמִין		
		H0369			H6629	H3644	H5265			H5162		

লোকে মৃত্তি ও যাদুর মাধ্যমে তবিষ্যৎ জানতে চেষ্টা করে কিন্তু সেটা কোন কাজের নয়। যাদুকরণ সবসময় তাদের স্বপ্ন ও দর্শন সম্পর্কে কথা বলে কিন্তু সেগুলো সবই নিছক মিথ্যা। তাই লোকেরা সাহায্যের জন্য ভুল পথে চালিত মেষের মত এদিক ওদিক ঘুরে বেড়াচ্ছে এবং তাদের চালনা করবার জন্য কোন মেষপালক নেই।

אָת-	צְבָאֹות	יְהֹוָה	פָּקָד	כִּי	אָפְקֹוד	הַעֲתֹקִים	וְעַל-	אָפִי	חַרְחָה	הַרְעִים	עַל-	3
H0853		H3068				H6260		H0639	H2734			
			בְּמַלְתָּמָה:								עֲדָרוֹ	
		H4421	H1935		H0853		H3063		H0853	H5739		

প্রভু বলেন, “আমি মেষপালকদের প্রতি অত্যন্ত রুদ্ধি। আমি তাদের শাস্তি দেব। ঐ নেতারা আমার লোকদের জন্য জবাবদিহি করতে বাধ্য।” যিহুদার লোকেরা ঈশ্বরের পাল। ঈশ্বর তাদের যত্ন নেন। ঠিক যেমন একজন সৈন্য তার সুন্দর যুদ্ধের অশ্বের যত্ন নেয়।

וְחַדְיוֹ:	נוֹגָשׁ	כָּל-	יְצָא	מִנְנָה	מֶלֶחֶמֶה	קָשָׁת	מִנְנָה	יְתָר	מִנְנָה	פְּנָה	מִנְנָה	4
					H4421	H7198		H3489		H6438		

“কোণের পাথর। তাঁবুর কীলক। যুদ্ধের ধনু এবং আধিকারিকরা একসঙ্গে আসবে।

רְכָבִי	וְהַבִּשָּׁה	עַמְם	יְהֹוָה	כִּי	גָּלְחָמָה	בְּגָלְחָמָה	חִיצּוֹת	בְּטִיחָת	בּוּלִים	כְּגָבְרִים	וְהַיִ	5	
H7392	H3001		H3068		H4421		H2351	H2916	H0947	H1368	H1961		
সিদ্ধিম:													

তারা হবে যোদ্ধারা শক্ত সৈন্যবাহিনীর ওপর রাস্তা ঘাটে কাদা মাড়িয়ে চলে যাবার মত। তারা যখন লড়াই করবে প্রভু তাদের সঙ্গে থাকবেন। তারা অশ্বারোহী সৈন্যদেরও হারাবে।

רְחִמּוֹת	כִּי	וְהַשְׁבּוֹתִים	אָוֹשֵׁעַ	יְוָסֵף	בֵּית	וְאַתָּה	בֵּית	יְהוָה	אַתָּה	אַתָּה	וְגַבְרִתִי
H7355		H7725	H3467	H3130		H0853	H3063		H0853	H1396	6
		וְאַעֲנָם:	אָלְהִים	יְהוָה	אָנָי	אָנָי	כִּי	זְנַחֲתִים	לֹא	כָּאֵשֶׁר	וְהִי
			H0430	H3068	H0589				H3808		H1961

আমি যিহুদার পরিবারকে বলবান করব। যুদ্ধ জেতার জন্য আমি যোঁফের পরিবারকে সাহায্য করব। আমি তাদের নিরাপদে ফিরিয়ে আনব। তাদের এমন সান্ত্বনা দেব মনে হবে আমি যেন কখনই তাদের ছেড়ে যাই নি। আমিই প্রভু তাদের সৈশ্বর তাদের সাহায্য করব।

לְבָם	לְבָם	יְגִלָּה	וְשִׁמְחוֹ	יְרָאָיו	בְּנִיָּהֶם	יְיָן	כָּמוֹ	לְבָם	וְשִׁמְחוֹ	אֲפָרִים	כְּגֹבָר	וְהִי
H1523	H8055	H8055	H7200			H3196	H3644		H8055	H0669	H1368	H1961
בִּיהוּה:												
H3068												

ইফ্যামের লোকেরা যোন্দের মত খুশী হবে। যারা পান করবার জন্য প্রচুর দ্রাক্ষারস পেয়েছে। তাদের ছেলেমেয়েরাও উল্লাস করবে। তাদের হৃদয় প্রভুতে আনন্দিত হয়ে উঠবে।

רְבִי:	כָּמוֹ	וְרָבּוֹ	פְּרִתִּים	כִּי	וְאַקְבָּצָם	לְהַמָּ	אֲשֶׁרֶת
	H3644		H6299		H6908		H8319

“আমি শিস্ত দিয়ে তাদের সবাইকে ডাকব। আমি তাদের সংগ্রহ করব। আমি তাদের সত্ত্বিই রক্ষা করব এবং তারা অতীতের মত বংশবৃক্ষি করবে।

וְשַׁבָּה:	בְּנִיָּהֶם	אַתָּה	וְתַיִן	יְזָקְרִיעִי	וּבְמַרְחָקִים	בְּעָמִים	וְאַזְרָעִם
H7725		H0854	H2421	H2142	H4801		H2232

হাঁ। আমি আমার লোকেদের বিভিন্ন জাতির মধ্যে ছড়িয়ে দিয়েছি। সেইসব দূরবর্তী স্থানে তারা আমায় স্মরণ করবে। তারা ও তাদের সন্তানেরা জীবন্ত ফিরে আসবে।

וְהַשְׁבּוֹתִים	מְאַרְץ	מְצֻרָּם	וְיַעֲשֵׂה	לְהַמָּ	יְמִצְאָה
H3808	H0935	H3844	H1568	H0776	H0413
H6908					
H0804					
H4714					
H0776					
H7725					
לְהַמָּ					
H4672					

আমি তাদের মিশর ও অশুর থেকে ফিরিয়ে আনব। তাদের গিলিয়দ ও লিবানোন অঞ্চলে নিয়ে আসব। এবং তাদের জন্য যথেষ্ট জায়গা থাকবে না।

כִּי	בְּיִמְ						
	H1347	H3381	H2975	H4688	H3605	H3001	H1530
H3220							
יְסֻוּרִים							
H5493							
H4714							
H7626							
H0804							

তিনি দুর্বোগপূর্ণ সমুদ্র পার হবেন এবং দুরন্ত জলরাশিতে আঘাত হানবেন। নীল নদীর গভীরতম জল তিনি শুকিয়ে ফেলবেন। অশুরের গর্বের পতন হবে এবং মিশরের ক্ষমতা নিয়ে নেওয়া হবে।

וְגַבְרִיתִים	בִּיהוּה	וּבְשָׁמוֹ	וְתַהֲלָכִי	נָאָם	יְדָ�	ס	בִּיהוּה:
				H1980	H3068	H5002	H3068

প্রভু তাঁর লোকেদের শক্তিশালী করবেন এবং তাঁর কর্তৃত্বে এবং নামে বাঁচবেন। প্রভু এইসব কথা বলেছেন।